



Тридцать четвертая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункты 98 и 106 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ  
ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

ПЕНСИОННАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Административные финансовые последствия доклада  
Правления Объединенного пенсионного фонда персонала  
Организации Объединенных Наций

Заявление, представленное Генеральным секретарем в  
соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной  
Ассамблеи

1. Секретариат Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций оказывает помощь Объединенному комитету по пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций. С учетом этой помощи 1/3 расходов на штатные должности в секретариате фонда покрывается за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

2. Предлагаемая на 1980 год смета административных расходов Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, содержащаяся в приложении III к его докладу, представленному Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии I/, включает ассигнования на учреждение новых пяти штатных должностей (одна должность С-4, одна - О-5 и три - О-3/4) и на реклассификацию одной должности О-4 до уровня О-5. Кроме этого, в дополнительной смете расходов на 1979 год Правление рекомендовало реклассифицировать три должности: две с С-4 до С-5 и одну с С-3 до С-4. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем

I/ Обищальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение 199 (А/34/9, приложение III, таблица 1).

соответствующем докладе 2/ рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить эту просьбу, за исключением того, что Комитет не поддержал предложения Правления о двух должностях O-4/3, испрашиваемых на 1980 год, и реклассификацию должности класса C-3 до уровня C-4 в 1979 году.

3. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов испрашиваются ассигнования в размере 1 030 100 долл. США (500 000 долл. США на 1980 год и 530 100 долл. США на 1981 год) в качестве вклада Организации Объединенных Наций в расходы секретариата Объединенного пенсионного фонда персонала. Эта сумма включает также 6 000 долл. США на 1980 год и 6 400 долл. США на 1981 год, составляющих долю Организации Объединенных Наций в расходах на проведение сессий Правления.

4. Предполагаемые административные расходы на 1980 год по штатным должностям и общие расходы по персоналу, смета которых содержится в докладе Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и в которые были внесены изменения Консультативным комитетом, составляют 1 140 500 долл. США или 2/3 общих расходов по этим двум статьям. Поэтому соответствующая доля Организации Объединенных Наций (1/3 от общих расходов) составляет 570 300 долл. США или на 76 300 долл. США больше суммы, испрашиваемой на эти цели в предлагаемом бюджете по программам на 1980-1981 годы, подготовленном Генеральным секретарем. С учетом стандартных темпов инфляции в 6 процентов применительно к Нью-Йорку на 1981 год соответствующее увеличение составит на 1981 год предположительно 30 900 долл. США. Таким образом, общие дополнительные потребности на 1980-1981 годы составят 157 200 долл. США.

5. В соответствии с разделом 31 "Налогообложение персонала" предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов Генеральный секретарь предложил использовать систему возмещения налогов в отношении персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с регулярным бюджетом в качестве средства освобождения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в числе других организаций, от необходимости выделять ассигнования на возмещение национальных подоходных налогов из своих бюджетов. В соответствии с этой политикой ресурсы, необходимые по разделу налогообложение персонала, касающегося должностей, испрашиваемых Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, с поправками Консультативного комитета указаны ниже.

---

2/ A/34/721, пункты 57, 61, 62 и 64.

6. Если Генеральная Ассамблея одобрит смету административных расходов, содержащуюся в докладе Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций с поправками, внесенными Консультативным комитетом, на двухгодичный период 1980-1981 годов потребуются следующие дополнительные ассигнования.

	<u>В долл. США</u>
Раздел 1. Взносы в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	157 200
Раздел 31. Налогообложение персонала	120 000
Раздел поступлений 1. Поступления от налогообложения персонала	(120 000)
	<u>157 200</u>

-----